



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 4.5.2016  
COM(2016) 277 final

2016/0139 (COD)

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai  
căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei  
țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație**

**(Kosovo\*)**

\*Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **• Motivele și obiectivele propunerii**

La 19 ianuarie 2012, Comisia Europeană a lansat un dialog cu Kosovo referitor la liberalizarea vizelor. La 14 iunie 2012, aceasta a prezentat Kosovo o foaie de parcurs care a identificat întreaga legislație și toate celelalte măsuri pe care Kosovo a trebuit să le adopte și să le pună în aplicare pentru a face progrese în vederea liberalizării vizelor. Comisia s-a angajat să propună un regim de călătorii fără viză pentru persoanele originare din Kosovo pentru șederi de scurtă durată (și anume, șederi de până la 90 de zile în decursul unei perioade de 180 de zile) în Uniunea Europeană de îndată ce Kosovo va fi îndeplinit toate cerințele și toate celelalte măsuri prevăzute în foaia de parcurs privind liberalizarea vizelor.

Comisia a evidențiat faptul că înregistrarea unor progrese suficiente în materie de readmisie și de reintegrare constituie premisa indispensabilă pentru lansarea unui dialog cu Kosovo referitor la liberalizarea vizelor. Cu o serie de reforme importante puse în aplicare începând din 2011, Kosovo a înregistrat progrese satisfăcătoare în instituirea unui cadru de politică funcțional pentru reintegrarea persoanelor returnate în Kosovo, astfel cum a procedat deja în cazul readmisiei. În rapoartele sale periodice, Comisia a continuat să monitorizeze și să evalueze progresele înregistrate de Kosovo în privința consolidării cadrului său privind readmisia și a reintegrării efective a persoanelor returnate.

Foaia de parcurs privind liberalizarea vizelor a fost alcătuită din două secțiuni: secțiunea I a abordat readmisia și reintegrarea; secțiunea II a vizat patru „componente” distincte ale dialogului privind vizele. Cele patru componente ale foii de parcurs privind vizele au cuprins cerințe precise în materie de securitate a documentelor; gestionarea frontierelor/ a liniei de demarcație, precum și gestionarea migrației, inclusiv chestiuni privind azilul, ordinea publică și securitatea, precum și drepturile fundamentale legate de libertatea de circulație. Kosovo a fost mai întâi invitat să adopte sau să modifice legislația prevăzută în foaia de parcurs în conformitate cu acquis-ul UE, iar apoi să o pună pe deplin în aplicare.

Comisia a condus dialogul cu Kosovo privind vizele în cadrul unei consultări intensificate cu Consiliul, și anume prin implicarea Consiliului în procesul de elaborare a foii de parcurs privind vizele, și cu participarea deplină a experților statelor membre la evaluarea progreselor înregistrate de Kosovo în ceea ce privește îndeplinirea cerințelor prevăzute în foaia de parcurs.

Dialogul cu Kosovo privind vizele s-a desfășurat fără a aduce atingere pozițiilor statelor membre privind statutul<sup>1</sup>.

Misiunea Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo (EULEX KOSOVO), în conformitate cu mandatul său<sup>2</sup>, a jucat un rol important în monitorizarea, îndrumarea și consilierea Kosovo cu privire la adoptarea și punerea în aplicare a reformelor, precum și cu privire la îndeplinirea cerințelor prevăzute în foaia de parcurs. Cooperarea eficace a Kosovo cu EULEX, inclusiv în privința îndeplinirii mandatului său executiv, a fost crucială.

---

<sup>1</sup> Decizia de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 și de eliminare a obligației de a deține viză pentru persoanele originare din Kosovo nu aduce atingere pozițiilor individuale ale statelor membre privind statutul Kosovo.

<sup>2</sup> Decizia 2014/349/PESC a Consiliului din 12 iunie 2014 de modificare a Acțiunii comune 2008/124/PESC privind misiunea Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo, EULEX KOSOVO, JO L 174, 13.6.2014, p. 42.

De la lansarea dialogului privind vizele, Comisia a prezentat Parlamentului European și Consiliului rapoarte periodice cu privire la evaluarea progreselor înregistrate de Kosovo în ceea ce privește îndeplinirea cerințelor prevăzute în foaia de parcurs. Aceste rapoarte au abordat atât cerințele legate de readmisie și reintegrare, cât și diferitele componente cuprinse în foaia de parcurs privind vizele. Fiecare raport s-a întemeiat pe informațiile furnizate de Kosovo, pe misiunile de evaluare întreprinse de Comisie și de experții statelor membre menite să evalueze progresele înregistrate de Kosovo în ceea ce privește diferitele componente ale dialogului privind vizele și pe datele furnizate de Europol, Frontex, EASO și EULEX.

Comisia a adoptat până acum trei rapoarte referitoare la progresele înregistrate de Kosovo în cadrul dialogului privind vizele: primul a fost adoptat la 8 februarie 2013<sup>3</sup>, al doilea la 24 iulie 2014<sup>4</sup> și al treilea la 18 decembrie 2015<sup>5</sup>, la care se adaugă cel de al patrulea raport, adoptat astăzi<sup>6</sup>. Aceste rapoarte au inclus o evaluare a progreselor înregistrate de Kosovo în îndeplinirea cerințelor prevăzute în foaia de parcurs privind vizele, recomandări adresate Kosovo și o evaluare a impacturilor potențiale ale liberalizării vizelor asupra migrației și a securității.

În cel de al treilea raport al său, Comisia a stabilit opt recomandări care corespund unui număr de opt cerințe restante prevăzute în foaia de parcurs privind vizele, inclusiv patru priorități-cheie. Comisia a semnalat faptul că acordul privind frontierele/ linia de demarcație cu Muntenegru ar trebui să fie ratificat de Kosovo înainte ca persoanele originare din Kosovo să poată călători fără viză.

În raportul care însoțește prezenta propunere, Comisia a observat faptul că Kosovo a luat măsuri importante în ceea ce privește îndeplinirea cerinței de ratificare a acordului său cu Muntenegru privind frontierele/ linia de demarcație și a realizat elemente suficiente pentru a constitui un bilanț în lupta împotriva criminalității organizate și a corupției.

Pe baza acestei evaluări și ținând seama de rezultatul activităților continue de monitorizare și de raportare care au fost desfășurate de la lansarea dialogului privind liberalizarea vizelor cu Kosovo, Comisia confirmă faptul că Kosovo **a îndeplinit cerințele prevăzute în foaia sa de parcurs privind liberalizarea vizelor**, plecând de la premisa că, până la data adoptării prezentei propuneri de către Parlamentul European și Consiliu, Kosovo va fi ratificat acordul privind frontierele/linia de demarcație cu Muntenegru și își va fi consolidat bilanțul în lupta împotriva criminalității organizate și a corupției.

Ținând seama de toate criteriile care ar trebui să fie avute în vedere atunci când se stabilește, de la caz la caz, care sunt țările terțe ai căror resortisanți sunt supuși obligației de a deține viză sau țările terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație, astfel cum se prevede la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 539/2001 [astfel cum a fost introdus prin Regulamentul (UE) nr. 509/2014], Comisia a decis să prezinte o propunere legislativă de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001, transferând Kosovo din anexa I partea 2 în anexa II partea 4 la regulamentul menționat. Astfel cum se specifică în foaia de parcurs, această modificare se referă doar la persoanele originare din Kosovo care dețin un pașaport biometric emis în conformitate cu standardele Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) și cu

---

<sup>3</sup> COM(2013) 66 final.

<sup>4</sup> COM(2014) 488 final.

<sup>5</sup> COM(2015) 906 final, însoțit de SWD(2015) 706 final.

<sup>6</sup> COM(2016) 276 final.

standardele UE pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în documentele de călătorie<sup>7</sup>.

- **Coerența cu dispozițiile deja existente în domeniul de politică vizat**

Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului stabilește lista țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe ale statelor membre și lista țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație. Regulamentul (CE) nr. 539/2001 este aplicat de către toate statele membre, cu excepția Irlandei și a Regatului Unit, precum și de către Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția. Regulamentul face parte din politica comună în materie de vize a UE pentru perioade de ședere de scurtă durată (90 de zile într-un interval de 180 de zile).

Kosovo este inclus, în prezent, pe lista din anexa I partea 2 la Regulamentul (CE) nr. 539/2001, și anume printre acele entități și autorități teritoriale care nu sunt recunoscute ca state de către cel puțin un stat membru. Persoanele originare din respectivele entități au obligația de a deține viză atunci când intră pe teritoriul statelor membre ale UE.

Regulamentul (CE) nr. 539/2001 a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 259/2014<sup>8</sup>, pentru a transfera Moldova pe lista țărilor ai căror resortisanți sunt exonerati de obligația de a deține viză, ca urmare a punerii în aplicare cu succes a Planului de acțiune al Moldovei privind liberalizarea vizelor, și prin Regulamentul (UE) nr. 509/2014<sup>9</sup>, prin care cinci state din zona Caraibilor<sup>10</sup> și unsprezece țări din Pacific<sup>11</sup>, precum și Columbia, Peru și Emiratele Arabe Unite au fost exonerate de obligația de a deține viză, sub rezerva încheierii unor acorduri de exonerare de obligația de a deține viză între UE și țările terțe respective, în urma unei revizuii periodice a listelor țărilor ai căror resortisanți trebuie să dețină viză. La 9 martie 2016 și la 20 aprilie 2016, Comisia a prezentat propuneri de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 prin care Georgia<sup>12</sup> și, respectiv, Ucraina<sup>13</sup> să fie transferate pe lista țărilor ai căror resortisanți pot călători fără viză.

Criteriile de care trebuie să se țină seama atunci când se stabilește, pe baza unei evaluări de la caz la caz, care sunt țările terțe ai căror resortisanți sunt supuși obligației de a deține viză sau țările terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație sunt prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 539/2001. Printre aceste criterii se numără „imigrația ilegală, ordinea publică și securitatea, avantajele economice, în special în ceea ce privește turismul și comerțul exterior, precum și relațiile externe ale Uniunii cu țările terțe relevante, incluzând, în special, considerații referitoare la drepturile omului și la libertățile fundamentale, precum și

<sup>7</sup> În special, Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre, JO L 385, 29.12.2004, p. 1.

<sup>8</sup> Regulamentul (UE) nr. 259/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 aprilie 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație, JO L 105, 8.4.2014, p. 9.

<sup>9</sup> Regulamentul (UE) nr. 509/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație, JO L 149, 20.5.2014, p. 67.

<sup>10</sup> Dominica, Grenada, Saint Lucia, Saint Vincent și Grenadinele, Trinidad și Tobago.

<sup>11</sup> Kiribati, Insulele Marshall, Micronezia, Nauru, Palau, Samoa, Insulele Solomon, Timorul de Est, Tonga, Tuvalu, Vanuatu.

<sup>12</sup> COM(2016) 142 final.

<sup>13</sup> COM(2016) 236 final.

implicațiile pentru coerența regională și reciprocitate”<sup>14</sup>. O atenție specială ar trebui acordată securității documentelor de călătorie emise de țările terțe în cauză.

Kosovo i-a exonerat deja pe toți cetățenii UE de obligația de a deține viză pentru șederi de până la 90 de zile într-un interval de 6 luni. În cazul în care această decizie va fi revocată sau vor exista abuzuri ca urmare a regimului de călătorii fără viză, pot fi activate mecanismele de reciprocitate și de suspendare prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 539/2001, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul xxx.

- **Coerența cu celelalte politici ale Uniunii**

La 6 aprilie 2016, Comisia a propus instituirea unui sistem al UE de intrare/ieșire (EES) în vederea consolidării frontierelor externe ale spațiului Schengen<sup>15</sup>. Propunerea respectivă are drept obiective principale îmbunătățirea calității controalelor la frontieră pentru resortisanții țărilor terțe și asigurarea unei identificări sistematice și fiabile a persoanelor care depășesc termenul legal de ședere. Viitorul sistem de intrare/ieșire va fi, așadar, un element important prin care se va putea asigura utilizarea licită a șederilor fără viză în spațiul Schengen de către resortisanții țărilor terțe și care va contribui la prevenirea migrației neregulamentare a resortisanților țărilor care beneficiază de un regim de călătorii fără viză.

În plus, în comunicarea sa din 6 aprilie 2016<sup>16</sup>, Comisia a anunțat că va evalua necesitatea, fezabilitatea și proporționalitatea instituirii, la nivelul UE, a unui sistem de informații și autorizare a călătoriilor (ETIAS). Comisia s-a angajat să analizeze tot în 2016 dacă aplicarea acestui nivel alternativ de control în cazul resortisanților țărilor care beneficiază de regimul de călătorii fără viză este fezabilă și proporțională și dacă acest sistem va contribui efectiv la menținerea și la consolidarea securității în spațiul Schengen.

## **2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA**

- **Temeiul juridic**

Întrucât propunerea va modifica politica comună a UE în domeniul vizelor, temeiul juridic al propunerii este articolul 77 alineatul (2) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Regulamentul propus va constitui o dezvoltare a acquis-ului Schengen.

- **Subsidiaritate, proporționalitate și alegerea instrumentului**

Întrucât Regulamentul (CE) nr. 539/2001 este un act juridic al UE, acesta nu poate fi modificat decât printr-un act legislativ echivalent. Statele membre nu pot acționa individual pentru a îndeplini obiectivul de politică. Nu există alte opțiuni (nelegislative) pentru îndeplinirea obiectivului de politică.

---

<sup>14</sup> Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului din 15 martie 2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație.

<sup>15</sup> Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor de intrare și de ieșire și a datelor referitoare la refuzul intrării în ceea ce îi privește pe resortisanții țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene și de stabilire a condițiilor de acces la EES în scopul asigurării respectării legii, COM(2016) 194 final.

<sup>16</sup> Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu, „Sisteme de informații mai puternice și mai inteligente în materie de frontiere și securitate”, COM(2016) 205 final.

### **3. REZULTATE ALE EVALUĂRILOR EX-POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI**

- **Consultările cu părțile interesate**

Au avut loc discuții periodice cu statele membre în cadrul Grupului de lucru pentru regiunea Balcanilor de Vest (COWEB), precum și schimburi periodice cu Parlamentul European privind procesul de liberalizare a vizelor.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Comisia a cules date cuprinzătoare privind punerea în aplicare de către Kosovo a tuturor cerințelor prevăzute în foaia de parcurs privind liberalizarea vizelor. Cel de al patrulea raport al Comisiei este însoțit de un document de lucru al serviciilor Comisiei privind impacturile potențiale ale liberalizării vizelor asupra migrației și a securității pentru Kosovo, precum și setul de măsuri pe care Kosovo le-a pus în aplicare începând din decembrie 2015 pentru a preveni o criză a migrației neregulamentare<sup>17</sup>.

- **Evaluarea impactului**

În documentul de lucru al serviciilor Comisiei menționat anterior, Comisia a furnizat o analiză actualizată și informații statistice actualizate privind posibilele impacturi ale liberalizării vizelor asupra migrației și a securității pentru persoanele originare din Kosovo, precum și setul de măsuri pe care Kosovo le-a pus în aplicare începând din decembrie 2015 pentru a preveni apariția unei crize a migrației neregulamentare, pe baza informațiilor furnizate de agențiile relevante ale UE și de alte părți interesate. Nu este necesară realizarea unei noi evaluări a impactului.

- **Drepturi fundamentale**

Propunerea nu are consecințe negative asupra protecției drepturilor fundamentale în Uniunea Europeană. Îndeplinirea obiectivelor de referință din foaia de parcurs privind liberalizarea vizelor va îmbunătăți protecția drepturilor omului în Kosovo.

### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

n/a

### **5. ALTE ELEMENTE**

- **Planuri de punere în aplicare și modalități de monitorizare, evaluare și raportare**

Regulamentul modificat va fi direct aplicabil de la data intrării sale în vigoare și va fi pus în aplicare imediat de către statele membre. Nu este necesar să se întocmească un plan de punere în aplicare.

Comisia va continua să monitorizeze activ procesul desfășurat de Kosovo referitor la ratificarea acordului său privind frontierele/ linia de demarcație cu Muntenegru și la dezvoltarea bilanțului său în lupta împotriva criminalității organizate și a corupției.

Procesul în curs de punere în aplicare de către Kosovo a tuturor cerințelor prevăzute în cele patru componente ale foii de parcurs privind vizele, precum și reintegrarea și readmisia vor

---

<sup>17</sup> SWD(2016) 160 final.

face obiectul mecanismului de monitorizare pentru perioada ulterioară liberalizării vizelor<sup>18</sup>, al procesului de stabilizare și de asociere și, dacă este necesar, al unor mecanisme ad-hoc de monitorizare. Kosovo ar trebui să se asigure că rămân în continuare în vigoare măsuri eficiente pentru a preveni utilizarea abuzivă a regimului de călătorii fără viză. Printre altele, Kosovo ar trebui să organizeze campanii de informare specifice, cu scopul de a clarifica drepturile și obligațiile asociate regimului de călătorii fără viză în spațiul Schengen, precum și regulile de acces pe piața forței de muncă a UE. Comisia va continua să monitorizeze și va depune toate eforturile necesare pentru a sprijini Kosovo în ceea ce privește îndeplinirea constantă a cerințelor din foaia de parcurs privind vizele.

- **Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii**

Regulamentul (CE) nr. 539/2001 se va modifica pentru a transfera Kosovo din anexa I partea 2 (lista țărilor ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe) în anexa II partea 4 (lista țărilor ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație). Se va adăuga o notă de subsol în care se va preciza că exonerarea de obligația de a deține viză se va limita la titularii de pașapoarte biometrice emise în conformitate cu standardele Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) și cu standardele UE privind elementele de securitate și elementele biometrice integrate în documente de călătorie [Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului].

---

<sup>18</sup> Declarația din 8 noiembrie 2010 a Comisiei privind un mecanism de monitorizare, 2010/0137 (COD).

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai  
căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei  
țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație**

**(Kosovo\*)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului<sup>19</sup> stabilește lista țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe ale statelor membre și lista țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație. Componenta listelor țărilor terțe care figurează în anexele I și II ar trebui să fie și să rămână în concordanță cu criteriile prevăzute în regulamentul respectiv. Țările terțe a căror situație s-a modificat în ceea ce privește criteriile respective ar trebui să fie transferate, după caz, dintr-o anexă în cealaltă.
- (2) Criteriile de care trebuie să se țină seama atunci când se stabilește, pe baza unei evaluări de la caz la caz, care sunt țările terțe ai căror resortisanți sunt supuși obligației de a deține viză și țările terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație sunt prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 539/2001. Printre aceste criterii se numără „imigrația ilegală, ordinea publică și securitatea, avantajele economice, în special în ceea ce privește turismul și comerțul exterior, precum și relațiile externe ale Uniunii cu țările terțe relevante, incluzând, în special, considerații referitoare la drepturile omului și la libertățile fundamentale, precum și implicațiile pentru coerența regională și reciprocitate”.
- (3) [Kosovo a îndeplinit cerințele din foaia sa de parcurs privind liberalizarea vizelor. Pe baza acestei evaluări și ținând seama de toate criteriile enumerate la articolul 1 din

\* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

<sup>19</sup> Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului din 15 martie 2001 de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație, JO L 81, 21.3.2001, p. 1.

Regulamentul (CE) nr. 539/2001, este oportun ca persoanele originare din Kosovo care călătoresc pe teritoriul statelor membre să fie exonerate de obligația de a deține viză.]

- (4) Prin urmare, Kosovo ar trebui să fie transferat din anexa I partea 2 la Regulamentul (CE) nr. 539/2001 în anexa II partea 4 la regulamentul menționat. Această exonerare de obligația de a deține viză ar trebui să se aplice numai titularilor de pașapoarte biometrice emise în conformitate cu standardele Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) și cu Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului<sup>20</sup>.
- (5) Exonerarea de obligația de a deține viză este condiționată de punerea în aplicare constantă a cerințelor prevăzute în foaia de parcurs privind liberalizarea vizelor. Comisia va monitoriza în mod activ punerea în aplicare a cerințelor respective prin intermediul mecanismului pentru perioada ulterioară liberalizării vizelor. Exonerarea de obligația de a deține viză poate fi suspendată de UE în conformitate cu mecanismul de suspendare prevăzut la articolul 1a din Regulamentul (CE) nr. 539/2001, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul xxx, dacă sunt întrunite condițiile stabilite în regulamentul respectiv.
- (6) Prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Regatul Unit nu participă, în conformitate cu Decizia 2000/365/CE a Consiliului<sup>21</sup>. Prin urmare, Regatul Unit nu participă la adoptarea prezentului regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nu face obiectul aplicării sale.
- (7) Prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda nu participă, în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului<sup>22</sup>. Prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentului regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nu face obiectul aplicării sale.
- (8) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în sensul Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și a dezvoltării acquis-ului Schengen, care intră sub incidența domeniului menționat la articolul 1 punctul B din Decizia 1999/437/CE a Consiliului<sup>23</sup>.
- (9) În ceea ce privește Elveția, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în sensul Acordului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care intră sub

---

<sup>20</sup> Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre, JO L 385, 29.12.2004, p. 1.

<sup>21</sup> Decizia 2000/365/CE a Consiliului din 29 mai 2000 privind solicitarea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen, JO L 131, 1.6.2000, p. 43.

<sup>22</sup> Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen, JO L 64, 7.3.2002, p. 20.

<sup>23</sup> Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen, JO L 176, 10.7.1999, p. 31.

incidența domeniului menționat la articolul 1 punctul B din Decizia 1999/437/CE, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2008/146/CE a Consiliului<sup>24</sup>.

- (10) În ceea ce privește Liechtensteinul, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen în sensul Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care intră sub incidența domeniului menționat la articolul 1 punctul B din Decizia 1999/437/CE, citit în coroborare cu articolul 3 din Decizia 2011/350/UE a Consiliului<sup>25</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### *Articolul 1*

Regulamentul (CE) nr. 539/2001 se modifică după cum urmează:

(a) în anexa I partea 2 („ENTITĂȚI ȘI AUTORITĂȚI TERITORIALE NERECUNOSCUTE CA STATE DE CEL PUȚIN UN STAT MEMBRU”), trimiterea la Kosovo, astfel cum este definit prin Rezoluția 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 10 iunie 1999, se elimină;

(b) în anexa II partea 4 („ENTITĂȚI ȘI AUTORITĂȚI TERITORIALE NERECUNOSCUTE CA STATE DE CEL PUȚIN UN STAT MEMBRU”), se introduce următoarea trimitere:

„Kosovo\* (\*\*)”

---

\* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244/1999, precum și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

\*\* Exonerarea de obligația de a deține viză se aplică numai titularilor de pașapoarte biometrice emise în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2252/2004 al Consiliului din 13 decembrie 2004 privind standardele pentru elementele de securitate și elementele biometrice integrate în pașapoarte și în documente de călătorie emise de statele membre, JO L 385, 29.12.2004, p. 1.

---

<sup>24</sup> Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, JO L 53, 27.2.2008, p. 1.

<sup>25</sup> Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor, JO L 160, 18.6.2011, p. 19.

## *Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European,  
Președintele*

*Pentru Consiliu,  
Președintele*